

Traduction de Denys

Pourquoi les hommes ne portent-ils pas de jupes ?
Les femmes peuvent choisir de venir en pantalon ou une robe. Les hommes non.
L'émission « Treffpunkt -lieu de rencontre » accompagne un homme dans sa première balade en ville en jupe.

Il y a quelques petites décennies, chez nous les filles et les femmes se battaient encore pour porter des pantalons. Entre-temps, presque chaque femme politique ou femme d'affaires apparaît en le costume ou avec un blazer. Cependant une femme peut aussi se montrer incroyablement féminine. Selon la situation ou l'humeur, elle peut porter des vêtements colorés et féminins ou des vêtements sobrement masculins.

Pourquoi la même liberté n'est-elle en fait pas valable pour les hommes ?
Pourquoi les hommes ne portent-ils pas des jupes et des vêtements multicolores ?
Dans le « Treffpunkt », une historienne, les auditrices et les auditeurs donnent des réponses à cette question.

À ce sujet, un capucin explique pourquoi les religieux qui sont dans les ordres et les prêtres portent la soutane ou la bure. Un connaisseur de l'Ecosse vient en jupe. Une créatrice de mode (Sandra Kuratle) explique pourquoi elle crée des jupes pour hommes.